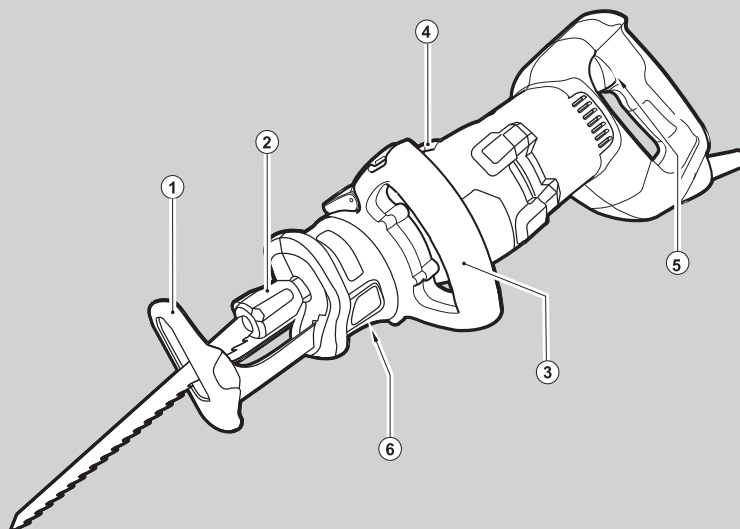


# BLACK & DECKER®



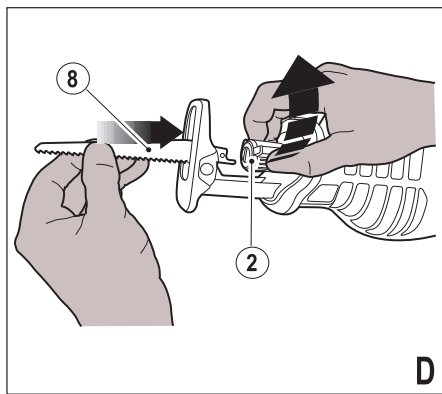
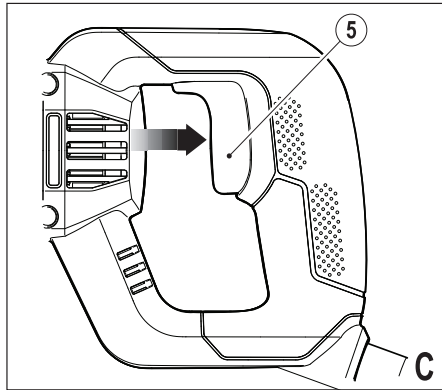
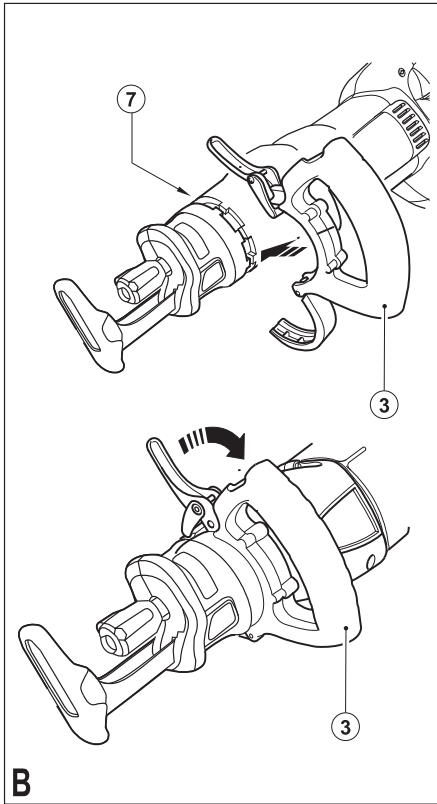
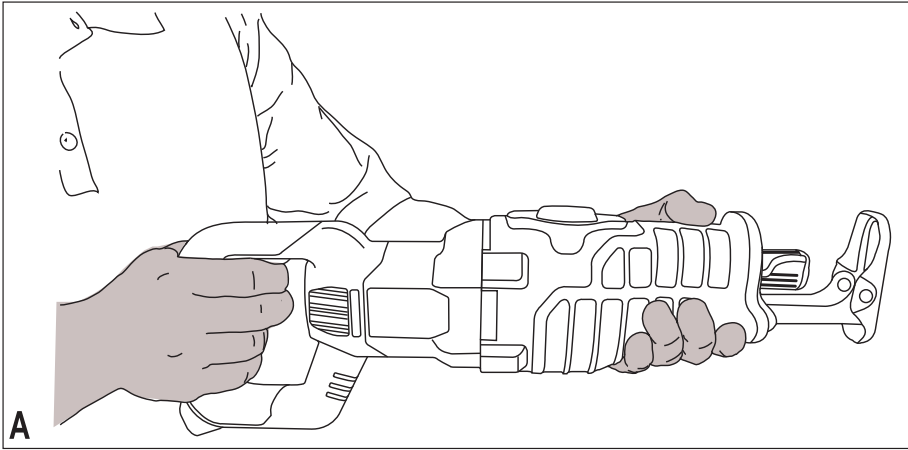
***Upozornění !  
Určeno pro kutily.***

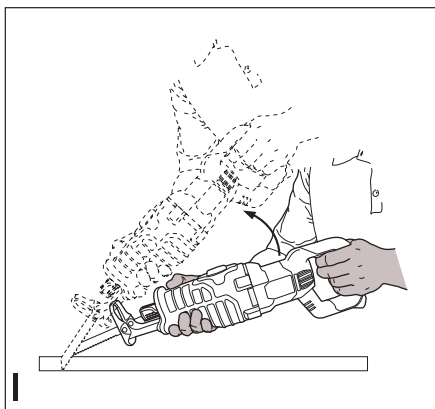
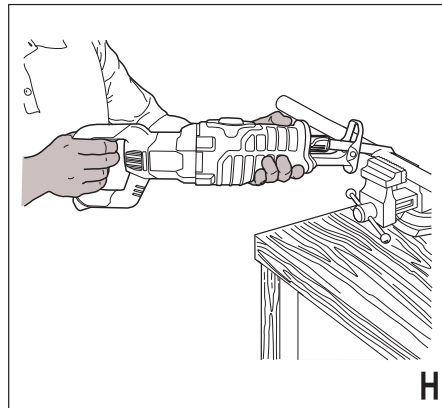
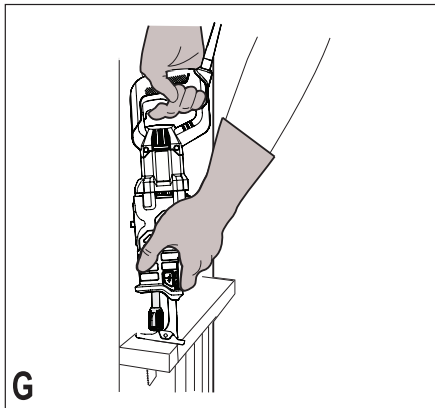
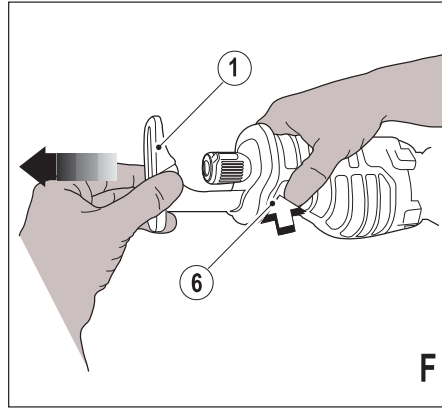
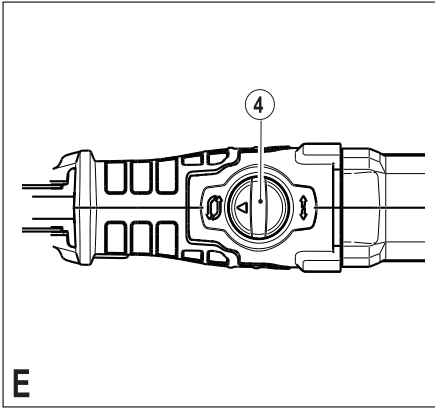
588777-02 CZ

Přeloženo z původního návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**RSP1050**





## Použití výrobku

Vaše mečová pila Black & Decker je určena k řezání dřeva, plastů a tabulových plechů. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

### Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování! Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní varování a pokyny.** Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné poranění.

**Všecká bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro případné další použití.** Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1. **Bezpečnost v pracovním prostoru**
  - a. **Pracovní prostor udržte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
  - b. **Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
  - c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.
2. **Elektrická bezpečnost**
  - a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
  - b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
  - c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
  - d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahujte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
  - e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- f. **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím okruhu použit proudový chránič (RCD).** Použití proudového chránič (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
3. **Bezpečnost obsluhy**
    - a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
    - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
    - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní spínač.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavní spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnutou, může způsobit úraz.
    - d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
    - e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
    - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
    - g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
  4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
    - a. **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
    - b. **Pokud nelze hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
    - c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
    - d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní**

pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly. Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.

- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
  - f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi manipuluje.
  - g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
5. **opravy**
- a. **opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

### Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Další bezpečnostní pokyny týkající se mečových pil

- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu se skrytými vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluze úraz elektrickým proudem.
- ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu použijte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.
- ♦ **Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od řezného prostoru.** Ze žádného důvodu nikdy nesahejte do prostoru pod obrobek. Nevkládejte prsty nebo palec do blízkosti pilového listu a upínací svorky pilového listu. Nepokoušejte se stabilizovat pilu uchopením patky pily.
- ♦ **Udržujte pilové listy ostré.** Tupé nebo poškozené pilové listy mohou při práci způsobit vychýlení nebo zablokování pilového listu. Vždy používejte typ pilového listu odpovídající materiálu obrobku a typu řezu.
- ♦ **Při řezání trubek a potrubí se ujistěte, zda se v nich nenachází elektrické vodiče, voda atd.**
- ♦ **Nedotýkejte se obrobku nebo pilového listu ihned po ukončení řezu.** Mohou být velmi horké.
- ♦ **Dávejte pozor na skrytá nebezpečí.** Před řezáním do stěn, podlah a stropů zkontrolujte polohu elektrických vodičů a potrubí.

- ♦ **Po uvolnění hlavního spínače bude pilový list pokračovat v pohybu.** Před odložením pily vždy uvolněte spínač a počkejte, dokud nedojde k úplnému zastavení pilového listu.

**Varování!** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být oproti uvedené hodnotě vyšší.

- ♦ Určené použití tohoto výrobku je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.

### Bezpečnost ostatních osob

- ♦ Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ♦ Děti by měly být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.

### Zbytková rizika

Další rizika mohou nastat při jiném způsobu použití nářadí, než byl uveden v příložených bezpečnostních pokynech. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd. Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ **Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohyblivou se částí.**
- ♦ **Zranění způsobená při výměně dílů, pracovního nástroje nebo příslušenství nářadí.**
- ♦ **Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.**
- ♦ **Poškození sluchu.**
- ♦ **Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (například: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a materiálem MDF).**

### Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

**Varování!** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být oproti uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací, z důvodu určení bezpečnostních opatření podle normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při kterých je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

### Štítky na nářadí

Na nářadí jsou následující piktogramy:



**Varování!** Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst tento návod k obsluze.

### Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.

### Použití prodlužovacího kabelu

Vždy používejte schválený typ prodlužovacího kabelu, který je vhodný pro příkon tohoto nářadí (viz technické údaje). Prodlužovací kabel musí být vhodný pro venkovní použití a musí být také tak označen. Může být použit prodlužovací kabel HO5VV-F s délkou až 30 m a s průřezem vodiče 1,5 mm<sup>2</sup>, aniž by docházelo k výkonovým ztrátám při provozu nářadí. Před použitím prodlužovací kabel řádně prohleďte, zda není poškozen nebo opotřebován. Je-li tento kabel poškozen, vyměňte jej. V případě použití navinovacího kabelu odvíňte vždy celou délku kabelu.

### Popis

Toto nářadí se skládá z některých nebo ze všech následujících částí.

1. Nastavitelná patka
2. Upínací objímka pilového listu
3. Přídavná rukojeť
4. Volič kyvadlového režimu
5. Hlavní spínač s regulací otáček
6. Uvolňovací tlačítko patky pily

### Sestavení

**Varování!** Před provedením následujících operací se ujistěte, zda je nářadí vypnuto, odpojeno od zdroje napětí a zda došlo k úplnému zastavení pilového listu. Použité pilové listy mohou být horké.

### Upnutí pilového listu (obr. D)

- ♦ Pílu držte dále od těla.
- ♦ Upínací objímkou pilového listu (2) otočte ve směru uvedeném na obrázku D
- ♦ Násadu příslušenství zasuňte do upínací objímky (2).
- ♦ Upínací objímku pilového listu (2) uvolněte, aby došlo k zajištění upínacího mechanismu pilového listu.

**Poznámka:** Pilový list lze upnout s ozubením směřujícím vzhůru k podpoře vzestupných řezů.

### Demontáž pilových listů (obr. D)

**Varování!** Riziko popálení: Nikdy se nedotýkejte pilového listu ihned po ukončení práce. Nedodržení může mít za následek způsobení úrazu.

- ♦ Upínací objímku pilového listu (2) otočením uvolněte.
- ♦ Vyjměte pilový list (8).

### Přídavná rukojeť

Přídavná rukojeť poskytuje větší výběr poloh pro uchopení nářadí.

Pro montáž přídavné rukojeti je k dispozici 8 upínacích poloh.

### Nasazení přídavné rukojeti (obr. B)

- ♦ Nasadte přídavnou rukojeť (3) s třmenem na přední část v místě úchopu pily.
- ♦ Ujistěte se, zda došlo k řádnému usazení rukojeti (3) do upínacích drážek (7) v nářadí.
- ♦ Spojte k sobě svorku s třmenem a stlačte upínací páčku k rukojeti (3), aby došlo k řádnému zajištění přídavné rukojeti.
- ♦ Před zahájením řezání proveďte kontrolu, abyste se ujistili, zda je rukojeť (3) řádně zajištěna.

### Sejmutí přídavné rukojeti

- ♦ Zvedněte upínací páčku a odpojte svorku od třmenu.
- ♦ Oddělte a sejměte přídavnou rukojeť (3) se třmenem z nářadí.

### Nastavitelná patka (obr. F)

Patka pily (1) může být nastavena tak, aby omezovala hloubku řezu.

- ♦ Stiskněte uvolňovací tlačítko patky pily (6).
- ♦ Patku pily (1) nastavte do požadované polohy.

**Varování!** Aby nedošlo ke ztrátě kontroly nad nářadím, nikdy je nepoužívejte bez nasazené patky.

### Použití

#### Zapnutí a vypnutí (obr. C)



Spínač s regulací otáček umožňuje provádět volbu pracovních otáček pily s ohledem na různé materiály obrobku.

- ♦ Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte hlavní spínač s regulací otáček (5).
- ♦ Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte hlavní spínač s regulací otáček (5).


#### Volič kyvadlového pohybu (obr. E)

Model RSP1050 má dvojitý pohyb pilového listu: přímé kmitání nebo okružní pohyb.

**Přímý reciproční pohyb** se používá při řezání všech typů kovů a u řezání dřeva, kde se preferuje hladké zakončení řezu před rychlostí.

- ♦ Nastavení pily na přímý reciproční pohyb provedete otočením voliče do polohy označené  .

**Okružní pohyb** se používá k rychlému řezání dřeva.

- ♦ Nastavení pily na okružní pohyb provedete otočením voliče do polohy označené .

## Řezání (obr. A)

- ♦ Vždy držte nářadí oběma rukama.
- ♦ Před zahájením řezu nechejte pilový list několik sekund v chodu naprázdno.
- ♦ Při provádění řezu vyvíjejte na nářadí pouze mírný tlak.
- ♦ Je-li to možné, pracujte s patkou pily (1) přitisknutou k obrobku. Tímto způsobem bude zajištěno lepší ovládání pily, budou omezeny vibrace a bude zabráněno poškození pilového listu.

## Rady pro optimální použití při řezání dřeva

- ♦ Upněte si bezpečně obrobek a před řezáním z něj odstraňte všechny hřebíky a kovové předměty.
- ♦ Uchopte nářadí oběma rukama, pracujte s patkou pily (1) přitisknutou k obrobku.

## Provádění řezů u stěn (obr. G)

Kompaktní konstrukce krytu motoru této pily a otočná patka pily umožňují provádění řezů v blízkosti podlahy, rohů a na jiných špatně přístupných místech.

Chcete-li maximalizovat možnost řezů na špatně přístupných místech:

- ♦ Zasuňte pilový list do upínacího mechanismu pily s ozubením směřujícím vzhůru.
- ♦ Otočte pilu do obrácené polohy tak, aby byla co nejbližší k pracovnímu povrchu.

## Řezání kovu (obr. H)

Uvědomte si, že řezání kovu zabere mnohem více času než řezání dřeva.

- ♦ Používejte pilové listy vhodné pro řezání kovu. Pro řezání železných kovů používejte pilové listy s jemnými zuby a pro řezání neželezných kovů pilové listy s hrubšími zuby.
- ♦ Při řezání tenkých kovových plechů upněte na spodní stranu obrobku kousek odpadového dřeva a proveďte řez přes celou tuto sestavu.
- ♦ Naneste podél čáry řezu tenký olejový film.

## Ponorné řезы do dřeva (obr. I)

- ♦ Změřte si a označte na obrobku požadovaný zářez.
- ♦ Upněte do pily pilový list vhodný pro ponorné řезы.
- ♦ Opřete patku pily (1) o obrobek v takové poloze, aby pilový list vytvářel odpovídající úhel pro ponorný řез.
- ♦ Zapněte nářadí a pomalu zavádějte pilový list do obrobku. Zajistěte, aby byla patka pily (1) po celou dobu řезу v kontaktu s obrobkem.

## Řezání větvi

Tato pila může řезat větve až do průměru 25 mm.

**Varování!** Nepracujte s nářadím, pokud jste v koruně stromu, na žebříku, nebo na jiné nestabilní podpěře. Dávejte pozor, na jaké místo padají odřezané větve.

- ♦ Řеžte směrem dolů a směrem od vašeho těla.
- ♦ Provádějte řезы v blízkosti hlavní větve nebo kmenu stromu.

## Svislé řезы

Toto nářadí může provádět řезы v blízkosti rohů a na jiných těžko přístupných místech.

- ♦ Zasuňte pilový list do upínacího mechanismu pily tak, aby byly jeho zuby otočeny nahoru.
- ♦ Držte nářadí s patkou pily (1) otočenou směrem dolů tak, aby byla co nejbližší k pracovnímu povrchu.
- ♦ Řеžte směrem dopředu a směrem od vašeho těla.

## Příslušenství

Výkon vašeho nářadí závisí na používaném příslušenství. Příslušenství Black & Decker a Piranha jsou navržena a vyrobená podle norem pro vysokou kvalitu a jsou určena pro zvýšení výkonu vašeho nářadí. Použitím tohoto příslušenství docílíte toho nejlepšího výsledku, který vám vaše nářadí může poskytnout.

## Pilové listy

Tato pila může používat pilové listy s délkou až 305 mm. Vždy používejte co nejkratší pilové listy, které jsou vhodné pro prováděné řезы, ale které jsou také dostatečně dlouhé, aby mohly přežít materiál obrobku. U delších pilových listů je během použití větší pravděpodobnost ohybu a poškození. Během použití, kdy není pila udržována ve stálém kontaktu s obrobkem, mohou některé delší pilové listy vibrovat nebo se mohou třepat.

## Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

**Varování!** Před prováděním jakékoli údržby akumulátorového elektrického nářadí nebo nářadí opatřeného napájecím kabelem:

- ♦ Vypněte zařízení / nářadí a odpojte napájecí kabel od sítě.
- ♦ Větrací otvory nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

## Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ♦ Zajistěte ekologickou likvidaci staré zástrčky.
- ♦ Připojte hnědý vodič ke svorce pod napětím na nové zástrčce.
- ♦ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

**Varování!** Na zemnicí svorku nebudete připojen žádný vodič. Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 10 A.

## Ochrana životního prostředí



Tříděte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu.

Pokud nebudete výrobek Black & Decker dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.





Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Společnost Black & Decker poskytuje službu sběru a recyklace výrobků Black & Decker po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který nářadí odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

| RSP1050 (Typ 1)            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| Napájecí napětí            | V 230                            |
| Příkon                     | W 1050                           |
| Otáčky naprázdno           |                                  |
| (počet kmitů za minutu)    | min <sup>-1</sup> 0 - 3500       |
| Max. délka pilového listu  | mm 305                           |
| Hmotnost                   | kg 3,5                           |
| <hr/>                      |                                  |
| $L_{pa}$ (akustický tlak)  | 87,2 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A) |
| $L_{WA}$ (akustický výkon) | 98,2 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A) |

## Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:

|  |   |
|--|---|
| Řezání dřeva ( $a_{h, CW}$ )             | 15,8 m/s <sup>2</sup> , odchylka (K) 1,5 m/s <sup>2</sup> |
| Řezání tabulových plechů ( $a_{h, CW}$ ) | 13,4 m/s <sup>2</sup> , odchylka (K) 1,5 m/s <sup>2</sup> |

## ES Prohlášení o shodě SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-11

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Viceprezident pro  
spotřebitelskou techniku  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD, Velká Británie  
21/10/2010

## Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu;
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba;
- ♦ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním;
- ♦ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Navštivte prosím naše internetové stránky [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) a zaregistrujte zde Váš nový výrobek. Registrace umožňuje společnosti



Black & Decker informovat zákazníky o průběžných  
změnách a nových výrobcích. Další informace  
o značce Black & Decker a o celé řadě našich dalších  
výrobků naleznete na adrese  
**[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)**

**BLACK & DECKER TRADING S.R.O.**

Klásterského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

recepce@blackanddecker.cz

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

**BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

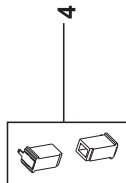
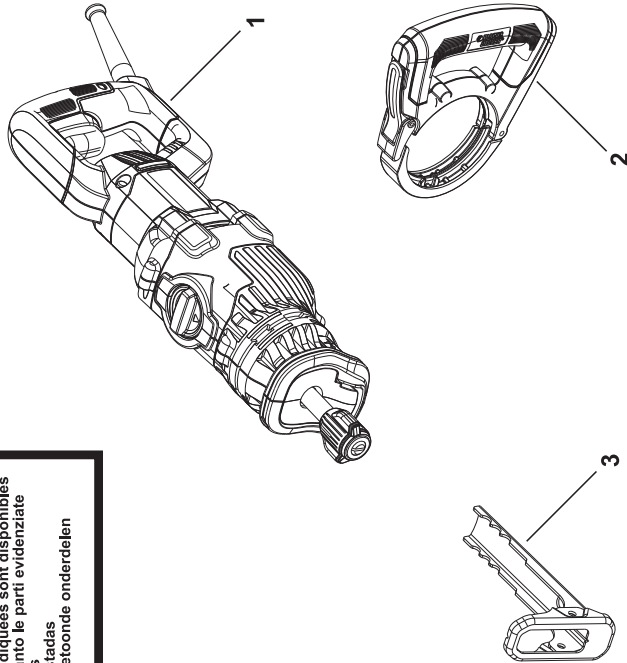
bandserviske@zoznam.sk



# RSP1050

TYP.  
1

Partial support - Only parts shown available  
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar  
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles  
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate  
Solo estan disponibles las peizas listadas  
So se encontram disponibles as pecas listadas  
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



E16235

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

09 - 11 - 10









**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

| <b>CZ</b> | Výrobní kód   | Datum prodeje    | Razítko prodejny<br>Podpis  |
|-----------|---------------|------------------|-----------------------------|
| <b>H</b>  | Gyári szám    | A vásárlás napja | Pecsét helye<br>Aláírás     |
| <b>PL</b> | Numer seryjny | Data sprzedaży   | Stempel<br>Podpis           |
| <b>SK</b> | Číslo série   | Dátum predaja    | Pečiatka predajne<br>Podpis |
|           |               |                  |                             |
|           |               |                  |                             |
|           |               |                  |                             |



(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
[www.rotelkft.hu](http://www.rotelkft.hu)

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

| CZ | Číslo                  | Datum příjmu         | Datum zakázky    | Číslo zakázky            | Závada              | Razítko<br>Podpis  |
|----|------------------------|----------------------|------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| H  | Sorszám                | Bejelentés időpontja | Javítási időpont | Javítási<br>munkalapszám | Hiba jelleg<br>oka  | Pecsét<br>Aláírás  |
|    | Jótállás új határideje |                      |                  |                          |                     |                    |
| PL | Nr.                    | Data zgłoszenia      | Data naprawy     | Nr. zlecenia             | Przebieg<br>naprawy | Stempel<br>Podpis  |
| SK | Číslo<br>dodávky       | Dátum nahlásenia     | Dátum opravy     | Číslo<br>objednávky      | Popis<br>poruchy    | Pečiatka<br>Podpis |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |
|    |                        |                      |                  |                          |                     |                    |